

النشرة اليومية



الجمعية العمومية - الدورة الخامسة والثلاثون

العدد الثامن

٢٠٠٤/١٠/٦

تصدر "نشرة الايكاو اليومية" في وقت مبكر من صباح كل يوم عمل طوال انعقاد الجمعية العمومية، وتحتوي على جدول زمني للاجتماعات التي تعقد في يوم صدورها، وموجز لأعمال الجمعية العمومية في اليوم السابق، وجدول الحفلات الاجتماعية، فضلا عن الاعلانات العامة.

جدول الاجتماعات: الأربعاء، ٢٠٠٤/١٠/٦

قاعة المؤتمرات رقم ٣ (الطابق الأول بمبنى المؤتمرات)	الساعة ٩,٣٠	اللجنة الاقتصادية الثالثة
قاعة المؤتمرات رقم ١ (الطابق الرابع بمبنى المؤتمرات)	الساعة ٩,٣٠ الساعة ١٤,٣٠	اللجنة التنفيذية التاسعة اللجنة التنفيذية العاشرة
قاعة المؤتمرات رقم ٢ (الطابق الرابع بمبنى المؤتمرات)	الساعة ٩,٣٠ الساعة ١٤,٣٠	اللجنة الفنية الرابعة اللجنة الفنية الخامسة
قاعة المؤتمرات رقم ٣ (الطابق الأول بمبنى المؤتمرات)	الساعة ١٤,٣٠	اللجنة الادارية الرابعة

الخدمات الطبية العاجلة

من الاثنين الى الجمعة من الساعة ٩,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠ الرقم الداخلي 8212

المستشار الطبي للايكوا له مكتب في الطابق الرابع بمبنى المكاتب، الجناح رقم 4.25، الرقم الداخلي 8212. وتعمل في مكتبه ممرضة من الساعة ٩,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠ طوال انعقاد الجمعية العمومية. واذا حدث ظرف طارئ في خارج هذه المواعيد وتعدر الاتصال بالمرضة فان وحدة الضمان الاجتماعي والرعاية – وهي أيضا في الطابق الرابع من مبنى المكاتب، الجناح رقم 4.35.28، الرقم الداخلي 8236 أو 8237 – ستتخذ الاجراءات الملائمة لتوفير المساعدات الطبية.

يمكن للمشاركين الذين يبحثون عن علاج طبي أن يحصلوا من ادارة الفندق على عنوان ورقم هاتف الطبيب الخاص بالفندق أو أي طبيب آخر بالقرب منه.

وأقرب مستشفى الى مقر الايكوا هي المركز الصحي لجامعة ماكيل، الهاتف رقم 934-1934.

لدى معظم المستشفيات عيادة طوارئ مفتوحة ليلا ونهارا.

يمكن استدعاء سيارة الاسعاف بالاتصال بأي طبيب أو عن طريق الاتصال بالاسعاف الطبي (Urgences-Santé) على الهاتف رقم 911 .

أمن المبنى

صدرت لحراس الأمن تعليمات مشددة بعدم السماح لأي شخص لا يحمل بطاقة الأمن الصادرة عن الايكوا بدخول المبنى، ولذا يجب حمل البطاقة بشكل ظاهر طوال التواجد في المبنى.

ستصدر للمشاركين شارة الجمعية العمومية عند التسجيل، وهي تعتبر بطاقة أمن لدخول المبنى، ويسمح لحاملها بالدخول الى مبنى المؤتمرات ومبنى المكاتب. وينبغي المحافظة على هذه الشارة من الضياع، وفي حالة ضياعها يجب استصدار شارة بديلة من مكتب التسجيل.

سوف تصدر بطاقات أمن بألوان مختلفة لمرافقي المشاركين الراغبين في حضور الاجتماعات أو الحفلات الاجتماعية.

اجتماعات الأمس

الاجتماع الثامن للجنة التنفيذية

في الاجتماع الثامن الذي انعقد في الساعة ٩,٣٠ صباح يوم الثلاثاء ٥ أكتوبر/تشرين الأول، نظرت اللجنة التنفيذية في البند ١٨ من جدول الأعمال (التسهيل المالي الدولي للسلامة الجوية (إيفاس))، واستكملت نظرها في هذا البند، وذلك على أساس تقرير المجلس عن الإيفاس المقدم في الوثيقة WP/54 والاضافتين رقم ١ ورقم ٢. ووافقت اللجنة على احالة مشروع القرار الوارد في المرفق (ج) بالوثيقة WP/54 الى الجلسة العامة بغرض اقراره، مع ادخال بعض التغييرات.

ونظرت اللجنة بعد ذلك في مجموعة من الوثائق في اطار البند ٧ من جدول الأعمال (تقارير المجلس السنوية للجمعية العمومية عن السنوات ٢٠٠١ و٢٠٠٢ و٢٠٠٣).

وأحاطت اللجنة علماً بالأجزاء التي كانت قد أحالتها إليها الجلسة العامة من تقارير المجلس السنوية الى الجمعية العمومية في الوثائق Doc 9780 و Doc 9810 و Doc 9826 و الاضافة الملحقه بها.

ونظرت بعد ذلك في ورقة العمل WP/68 (تقرير عن الامتثال الى تنفيذ مبدأ التمثيل الجغرافي العادل في وظائف أمانة الايكاو (القرار A24-20)) واستكملت اجراءاتها بشأنها.

وكان البند التالي في اطار البند ٧ من جدول الأعمال والذي نظرت فيه اللجنة واستكملته هو البند الوارد في الوثيقة WP/70 (تقرير عن توظيف النساء وحالة المرأة في الايكاو).

ونظرت اللجنة بعد ذلك في الوثيقة الأخيرة قيد البحث في اطار البند ٧ من جدول الأعمال، واستكملت اجراءاتها بشأنها، وكان ذلك على أساس الوثيقة WP/257 (الاستقرار في التمويل الطوعي – وثيقة مقدمة من أستراليا في اطار البند ٣٩-١ من جدول الأعمال).

وتحولت اللجنة بعد ذلك الى جلسة مغلقة لتتظر في الوثيقة WP/66 (الترتيب الانتقالي بين الايكاو واللجنة الأفريقية للطيران المدني (أفكاك)) واستكملت اجراءاتها بشأنها.

وتم تأجيل النظر في البنود المتبقية من جدول أعمال اليوم الى اجتماعات لاحقة.

اللجنة الادارية

عقدت مجموعة عمل الميزانية اجتماعها الثالث يوم الثلاثاء ١٠/٥/٢٠٠٤ في الساعة ٩,٣٠ صباحاً لاستعراض واستكمال تقريرها عن البند ٣٩-١ – الميزانية البرنامجية للسنوات ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧، والبند ٣٩-٢ – تكاليف الخدمات الادارية والتشغيلية للتعاون الفني.

ودرست مجموعة العمل مشروع التقرير، وقامت باقراره من أجل احالته الى اللجنة الادارية، وذلك بعد ادخال بعض النقاط المثارة أثناء الاجتماع.

وسوف يعقد الاجتماع التالي للجنة الادارية يوم الأربعاء ١٠/٦/٢٠٠٤ في الساعة ١٤,٣٠ في قاعة المؤتمرات رقم ٣ بالطابق الأول.

اللجنة الاقتصادية

عقدت اللجنة الاقتصادية اجتماعها الثاني يوم ١٠/٥/٢٠٠٤ في الساعة ٩,٣٠ صباحاً. وقامت اللجنة بمواصلة واستكمال النظر في البند ٢٧ من جدول الأعمال على أساس الوثائق التالية: ورقة العمل WP/212 وورقات المعلومات ٨٧ (منقحة) و ٩٠ عن المسائل التنظيمية، و WP/251 و WP/297 عن العوامل الخارجية التي تؤثر على الطيران المدني.

وفي اطار البند ٢٨ من جدول الأعمال، نظرت اللجنة في الوثائق WP/10 و 294 و 200 و 154 و 158 و 155 و 270 و 258، واستكملت هذا البند بتأييد ما ورد في ورقات العمل المقدمة اليها.

وفي اطار البند ٢٩ من جدول الأعمال، نظرت اللجنة في ثلاث وثائق متعلقة بنتائج الدورة الثانية عشرة لشعبة التسهيلات (WP/43 و 65 و 107 منقحة) ووثيقة عن أمن جوازات السفر (WP/11). وفي نهاية اجتماع الصباح، قدم مندوب باكستان عرضاً عن مشروع جوازات السفر المقروءة آلياً في بلاده. وتم تأجيل النظر في الوثائق الأخرى في اطار البند ٢٩ من جدول الأعمال الى الاجتماع الثالث للجنة.

اللجنة الفنية

في الاجتماع الثالث الذي انعقد في الساعة ١٤,٣٠ يوم الثلاثاء ٥ أكتوبر/تشرين الأول، واصلت اللجنة الفنية النظر في البند ٢٤ من جدول الأعمال، وهو خطة الأيكاو العالمية للسلامة الجوية. وفي إطار البند الفرعي ٢٤-١: حماية مصادر المعلومات عن السلامة الجوية وحرية تداول هذه المعلومات، نظرت اللجنة في الوثائق WP/52 و 91 و 105 و 152 و 228، وأحاطت علما بالمعلومات الواردة في الوثيقتين WP/92 و WP/260. وفي إطار البند الفرعي ٢٤-٢: التقدم المحرز في برنامج الأيكاو لمنع ارتطام الطائرات بالمرتفعات وهي تحت السيطرة (CFIT)، نظرت اللجنة في الوثائق WP/59 و 108 و 243 وأحاطت علما بالوثيقة WP/191. وفي إطار البند الفرعي ٢٤-٣: برنامج تعزيز السلامة الجوية، نظرت اللجنة في الوثيقة WP/60 وأحاطت علما بالوثيقة WP/204. واختتمت بذلك اللجنة الفنية نظرها في البند ٢٤.

وفي إطار البند ٢٥ من جدول الأعمال: وضع قواعد عالمية لتصميم الطائرات، استعرضت اللجنة الفنية الوثائق WP/61 و 69 و 267، وأحاطت علما بالمعلومات المقدمة في الوثيقة WP/53. وفي إطار البند ٢٦ من جدول الأعمال: قرارات الجمعية العمومية التي ينبغي توحيدها وعلان انتهاء سريانها، تم النظر في الوثيقة WP/33.

وأخيراً، وعند استكمال جدول أعمال الجلسة الثالثة، قامت اللجنة الفنية باقرار مشروع التقرير بشأن البندين ٧ و ٨ من أجل تقديمه الى الجلسة العامة.

الاجتماع السابع للجلسة العامة

أجريت انتخابات المجلس في الجزء الثالث أثناء الجلسة العامة السابعة التي انعقدت في الساعة ١٤,٣٠ يوم الثلاثاء ١٠/٥/٢٠٠٤. ونظراً لوجود ١٦٢ دولة تقوم بالتصويت، كان عدد الأصوات اللازم للانتخاب هو ٨٢ صوتاً. وكان هناك ١٤ دولة مرشحة لشغل ١٣ مقعداً. وتم انتخاب ١٣ دولة في الاقتراع الأول على النحو التالي: الكامبيرون وشيلي واثيوبيا وغانا وهندوراس وهنغاريا ولبنان وموزامبيق وباكستان وبيرو وجمهورية كوريا وسانت لوسيا وتونس.

وخصص الجزء المتبقي من الجلسة العامة السابعة لالقاء الكلمات من جانب وفود مدغشقر والنيجر وموزامبيق وجمهورية كوريا.

الحفلات الاجتماعية

يرجى من الوفود التي ترغب في حجز مواعيد لحفلاتها أن تتصل بالسيدة أنا ماتي بمكتب الأمين العام (الرقم الداخلي 8042).

ملاحظة: يرجى التأكد من أن الرسائل والدعوات التي تودع لدى مكتب توزيع الوثائق تحمل اسم المدعو ورقم صندوقه المحدد في قائمة المندوبين.

يرجى من الوفود التي تدعو أشخاصاً من خارج المنظمة (غير حاملين لبطاقة أمن صالحة) أن تقدم قائمة بأسماء هؤلاء المدعوين الى رئيس قسم خدمات المؤتمرات، في المكتب رقم 4.10، لتسهيل اجراءات الأمن ودخول المبنى.

المناسبات الاجتماعية

نظمت الأيكاو برنامجاً لمرافقي المشاركين في الجمعية العمومية. وقد وزعت نسخة من هذا البرنامج على كل مشارك سجل نفسه ومرافقيه، وتوجد نسخ اضافية في مكتب الاستعلامات في الطابق الأول بمبنى المؤتمرات.

وتجدون رفق هذه النشرة اليومية صفحة **وردية اللون** عنوانها "**جدول الأنشطة لسنة ٢٠٠٤**" تلخص جميع أنشطة هذا البرنامج. **وسيحَدَّث هذا الجدول يوميا**. ولذلك نرجو من المندوبين أن ينتزعوا هذه الصفحة الوردية من النشرة اليومية ليسلموها يوميا الى مرافقيهم.

منطقة المعلومات عن الأمانة العامة

ستفتتح يوم الثلاثاء ٢٠٠٤/٩/٢٨ منطقة المعلومات عن الأمانة العامة للايكاو للدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العمومية، وستظل مفتوحة يوميا حتى يوم الجمعة ٢٠٠٤/١٠/٨. وندعوكم للتكرم بزيارة هذه المنطقة في ردهة قاعة الجمعية العمومية.

وتتيح منطقة المعلومات فرصة فريدة لجميع المندوبين للحصول على مزيد من المعلومات عن الأعمال التي تنجزها الأمانة العامة نيابة عن الدول المتعاقدة لدى المنظمة. وهي أيضا فرصة تأتي في أوانها لمقابلة موظفين الأمانة العامة الذين يمكنكم أن توجهوا اليهم أسئلتكم بشأن كل جوانب عمل الايكاو. ويرجى الاطلاع على هذه النشرة يوميا لمعرفة مواضيع التغطية.

ادارة التعاون الفني

سيشرح ممثلون من ادارة التعاون الفني من الأمانة العامة الأعمال التي تضطلع بها تلك الادارة، وسيكونوا مستعدين للرد على أسئلتكم أثناء استراحتي الصباح وبعد الظهر، ومن الساعة ١٤,٠٠ الى الساعة ١٤,٣٠. وسيقدم عرض عن أعمال ادارة التعاون الفني أثناء استراحتي الصباح وبعد الظهر.

قابلوا خبراء الايكاو يوميا بمنطقة المعلومات عن الأمانة العامة.

أجهزة الكمبيوتر

وضع بالطابق الرابع في مبنى المؤتمرات ٢٠ كمبيوتر مجهزا للعمل بمعظم برامج "ميكروسوفت أوفيس"، وطابعتان، وهذه المعدات موضوعة تحت تصرف المشاركين الراغبين في استخدام الانترنت لأغراض البريد الالكتروني. وتباع بطاقات المكالمات الهاتفية الدولية في مكتب التسجيل.

اعلانات عامة

١- قائمة المندوبين

١-١ سوف يوزع الاصدار الثالث من قائمة المندوبين اليوم، الأربعاء ٢٠٠٤/١٠/٦. وتتضمن القائمة المندوبين الذين سجلوا أسماءهم حتى الساعة ١٢,٠٠ يوم الثلاثاء ٢٠٠٤/١٠/٥. وينبغي ابلاغ مكتب التسجيل بأي تعديلات على القائمة.

٢-١ ولدواعي الأمن، لن تنشر في القائمة عناوين فنادق المشاركين، وسوف يوضع بدلها رقم صندوق توزيع وثائق كل مندوب تيسيرا للاتصال به.

٢- محاضرات الجلسات

١-٢ سوف يبذل كل جهد لاصدار مسودات المحاضرات بأسرع ما يمكن، غير أنه ينبغي معرفة أن الأسبوعية ستكون للوثائق اللازمة للجلسات الجارية قبل المحاضر. ولذلك قد يتأخر صدور مسودات المحاضرات عندما يزداد عبء العمل.

٣- ترتيبات الجلوس — قاعة الجمعية العمومية

١-٣ وضعت ترتيبات الجلوس بحيث يكون لكل وفد من وفود الدول المتعاقدة سنة مقاعد كحد أقصى (ثلاثة مقاعد عند المائدة وثلاثة خلفها). والوفود التي تتكون من خمسة مشاركين أو أربعة مشاركين قد خصص لها أربعة مقاعد كحد أقصى (مقعدان عند المائدة ومقعدان خلفهما). والوفود التي تتكون من ثلاثة مشاركين فقد خصص لها مقعدان عند المائدة ومقعد واحد خلفهما. والوفود التي تتكون من مشاركين اثنين فقد خصص لها مقعد عند المائدة ومقعد خلفه. وتوجد بعض المقاعد الاضافية للمشاركين في الشرفة المخصصة للجمهور الموجودة بالطابق الخامس بمبنى المؤتمرات. ويمكن الذهاب اليها بالمصعدين رقم ٧ أو ٨.

٤- المشروبات

١-٤ يمكن شراء القهوة والمشروبات والسندوتشات في بهو قاعة الجمعية العمومية بالطابق الرابع والطابق الأول من مبنى المؤتمرات أثناء فترات الاستراحة في الصباح وبعد الظهر. ومكتب الاستقبال هو الذي يبيع قسائم شراء السندوتشات والقهوة.

٥- صور المندوبين

١-٥ يهدي مكتب العلاقات الخارجية والاعلام الى كل مندوب ألقى كلمة في الجلسة العامة في اطار البند ٢ من جدول الأعمال صورة له. وتتاح هذه الصور في مكتب العلاقات الخارجية والاعلام في الطابق الثاني عشر من مبنى الأمانة العامة (الجنح رقم 12.05) في الأيام التالية:

الأربعاء ٦ أكتوبر، من الساعة ١٥,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠

الخميس ٧ أكتوبر، من الساعة ١٥,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠

الجمعة ٨ أكتوبر، من الساعة ١٥,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠

٦- الممتلكات الشخصية

١-٦ يرجى عدم ترك أي وثائق أو ممتلكات شخصية من يوم إلى آخر في قاعات الاجتماعات.

٢-٦ يرجى من المشاركين ألا يتركوا أي بنود أو حقائب أو طرود بعيدا عن أنظارهم في أي وقت في مبنى الايكاو.

٣-٦ المهمة الوحيدة لمكتب توزيع الوثائق الموجود في الطابق الرابع بمبنى المؤتمرات هي توزيع وثائق الجمعية العمومية الصادرة عن المنظمة. وليس بوسعه، نظرا لضيق المكان، أن يحفظ للمشاركين أي وثائق أو ممتلكات شخصية أخرى ولو لفترة قصيرة.

٧- أجهزة الاستماع

٧-١ يمكن لوفود الدول التي لديها مكاتب في مبنى مقر المنظمة أن تتابع وقائع الجلسات العامة أثناء الجمعية العمومية عن طريق جهاز الاستماع (MX) الموجود في تلك المكاتب، وذلك بضبطها على الأرقام التالية:

قاعة المؤتمرات رقم ٣	قاعة المؤتمرات رقم ٢	قاعة الجمعية العمومية أو قاعة المؤتمرات رقم ١	
٣١	٢١	١١	المتحدث
٣٧	٢٧	١٧	العربية
٣٦	٢٦	١٦	الصينية
٣٢	٢٢	١٢	الانجليزية
٣٣	٢٣	١٣	الفرنسية
٣٥	٢٥	١٥	الروسية
٣٤	٢٤	١٤	الاسبانية

٨- مغادرة المشاركين قبل نهاية الدورة

٨-١ يرجى من أعضاء الوفود والمراقبين الذين سيغادرون قبل نهاية دورة الجمعية العمومية أن يبلغوا بذلك مكتب توزيع الوثائق في الطابق الرابع بمبنى المؤتمرات.

٨-٢ مغادرة الوفد بكامله قبل نهاية الدورة ينبغي ابلاغ الأمين العام بها خطياً. ويمكن ايداع هذا البلاغ لدى مكتب توزيع الوثائق بالطابق الرابع في مبنى المؤتمرات أو لدى مكتب رئيس قسم المؤتمرات والخدمات المكتبية في المكتب رقم 4.10.

٩- إعادة التصاريح الأمنية الخاصة بالمبنى عند المغادرة

٩-١ يرجى من الوفود التي تغادر في نهاية اجتماعات الجمعية العمومية أن تتكرم بإيداع تصاريحها الأمنية في الصندوق المخصص لهذا الغرض في منطقة مكتب التسجيل في الطابق الأول بمبنى المؤتمرات.

١٠- خدمات السوق الحرة

١٠-١ تيسيراً على الوفود والأمانة العامة، ستفتح السوق الحرة أبوابها في المواعيد التالية بمناسبة انعقاد الجمعية العمومية:

الأسبوع الأول :

من الساعة ١٢,٠٠ الى الساعة ١٤,٠٠	٢٧ سبتمبر:	الاثنين
ومن الساعة ١٦,٠٠ الى الساعة ١٨,٠٠		
كما أعلاه	٢٨ سبتمبر:	الثلاثاء
كما أعلاه	٣٠ سبتمبر:	الخميس
كما أعلاه	١ أكتوبر:	الجمعة

الأسبوع الثاني :

من الساعة ١٦,٠٠ الى الساعة ١٨,٠٠	٤ أكتوبر:	الاثنين
من الساعة ١٢,٠٠ الى الساعة ١٤,٠٠	٥ أكتوبر:	الثلاثاء
ومن الساعة ١٦,٠٠ الى الساعة ١٨,٠٠	٧ أكتوبر:	الخميس
كما أعلاه	٨ أكتوبر:	الجمعة
من الساعة ١٢,٠٠ الى الساعة ١٤,٠٠		

١١- خدمات رعاية الأطفال

١-١١ معظم الفنادق ترتب لخدمات حضانة الأطفال.

الجمعية العمومية للايكاو على شبكة الانترنت

يمكن زيارة موقع الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العمومية على شبكة الانترنت على العنوان التالي:

<http://www.icao.int/icao/en/assembl/a35/>

محل مبيعات رابطة الموظفين

نود دعوتكم الى زيارة محل مبيعات رابطة الموظفين بالطابق الأول في مبنى المؤتمرات.

لجنة الاستقبال للدورة الخامسة والثلاثين

جدول الأنشطة لسنة ٢٠٠٤

التاريخ والموعـد	النشاط	المضيف	التكلفة بالدولار الكندي	آخر موعد للتسجيل
الأربعاء ٦ أكتوبر من الساعة ٧,٤٥ الى الساعة ١٨,٠٠	جولة لمدة يوم في مدينة أوتاوا	حكومة كندا من خلال وفد كندا لدى الايكاو	لا شيء	الاثنين ٢٠٠٤/١٠/٤

مكتب الاستعلامات: الهاتف رقم 954-8219 الرقم الداخلي 7081